

## 6 Schreib bitte!

Muodosta genetiivejä.

1. äidin kirjat (die Mutter + die Bücher) ..... die Bücher der Mutter
2. miehen reppu (der Mann + der Rucksack) ..... der Rucksack des Mannes
3. tytön äiti (das Mädchen + die Mutter) ..... die Mutter des Mädchens
4. isoisän auto (der Großvater + das Auto) ..... das Auto des Großvaters
5. lapsen polkupyörä (das Kind + das Fahrrad) ..... das Fahrrad des Kindes
6. veljen harrastukset (der Bruder + die Hobbys) ..... die Hobbys des Bruders
7. isäni kitara (mein Vater + die Gitarre) ..... die Gitarre meines Vaters
8. isovanhempiemme talo (unsere Großeltern + das Haus) ..... das Haus unserer Großeltern
9. tätisi lapset (deine Tante + die Kinder) ..... die Kinder deiner Tante
10. setännen syntymäpäivä (euer Onkel + der Geburtstag) ..... der Geburtstag eures Onkels

## 7 Übersetze bitte!

Kirjoita genetiiviprepositiot suomeksi.

1. trotz ..... huolimatta
2. wegen ..... johdosta, jonkin vuoksi
3. während ..... aikana
4. außerhalb ..... ulkopuolella
5. innerhalb ..... sisällä; kuluessa

## 8 Ergänze bitte!

Lisää genetiivin päätteet. Jos päätettä ei tule, merkitse –.

1. innerhalb e iner ..... Woche ..... –
2. während d es ..... Konzert s .....
3. trotz d er ..... Kälte ..... –
4. wegen d es ..... Regen s .....
5. außerhalb d es ..... Schuljahr es .....
6. während d er ..... letzten drei Wochen ..... –

## 1a Verbinde bitte!

Yhdistä sana ja sen selitys.

1. Diese Rolle ist am wichtigsten. **I**
2. Dieses Schauspiel ist lustig. **A**
3. Das ist eine Person im Publikum. **H**
4. Das macht das Publikum nach der Aufführung. **G**
5. Das ist ein Animationsfilm. **E**
6. Diese Person führt die Regie. **F**
7. Z. B. in einem deutschen Film kann man hier den Text auf Finnisch lesen. **D**
8. Diese Person moderiert eine Sendung. **C**
9. So ist etwas, wenn man daran glauben kann. **B**
10. So ist etwas, wenn es etwas ganz Besonderes und nicht gewöhnlich ist. **J**

- A** die Komödie, -n
- B** glaubhaft
- C** der Moderator, -en
- D** der Untertitel, -
- E** der Zeichentrickfilm, -e
- F** der Regisseur, -e
- G** applaudieren
- H** der Zuschauer, -
- I** die Hauptrolle, -n
- J** außergewöhnlich

## 1b Ergänze bitte!

Luet Maiken blogia. Täydennä vihjeiden avulla.

Gestern habe ich mir 1) **eine Komödie**  
im Fernsehen angesehen. Eigentlich sehe ich mir lieber viele  
2) **Zeichentrickfilme** an, weil sie so lustig sind.  
In der Zeitung hatte ich gelesen, dass dieser Film  
3) **außergewöhnlich** sein soll und schon viele  
4) **Zuschauer** im Kino hatte. Ich habe  
5) **den Regisseur** gar nicht gekannt,  
aber besonders der Schauspieler, der 6) **die**  
**Hauptrolle** gespielt hat, war sehr  
7) **glaubhaft**. Der Film war in Englisch  
und diesmal nicht synchronisiert, sondern ich musste  
8) **die Untertitel** lesen. Vielleicht  
gehe ich am Wochenende ins Kino!

Aukkoa ympäröivästä tekstistä löydät vinkkejä siihen, missä muodossa ilmaus pitää täydentää. Esimerkiksi sana **viele** viittaa monikkoon.

1. komedia
2. piirretty elokuva
3. epätavallinen
4. katsoja
5. ohjaaja
6. pääosa
7. uskottava
8. tekstitys

### Das kannst du schon!

Jotkut verbit ovat saksan kielessä ns. **wo**-verbejä: tekeminen tapahtuu jossakin, kun taas suomen kielessä tekeminen tapahtuu jostakin.

Ich **lese** die Comics **in der Zeitung**.  
**Luen** sarjakuvat **lehdestä**.

### 3a Verbinde bitte!

Olet ostamassa elokuvalippua saksalaisen elokuvateatterin kassalla. Yhdistä oikea suomennos lipunmyyjän repliikkeihin.

1. Wie viele Karten möchten Sie? **C**
2. Möchten Sie hinten, vorne oder in der Mitte sitzen? **D**
3. Und hier Ihre Karten. Sie haben die Plätze 304 und 305. Bitte schön! Einen schönen Abend! **F**
4. Meinen Sie die heutige Vorstellung, die um 19 Uhr beginnt? **B**
5. Guten Tag! Was kann ich für Sie tun? **A**
6. Eine Karte kostet 15 €, also insgesamt 30 €. **E**

- A** Hyvää päivää! Miten voin palvella?  
**B** Tarkoitatteko tämän päivän näytöstä, joka alkaa klo 19?  
**C** Montako lippua haluaisitte?  
**D** Haluaisitteko istua takana, edessä vai keskellä?  
**E** Yksi lippu maksaa 15 €, siis yhteensä 30 €.  
**F** Ja tässä lippunne. Teillä on paikat 304 ja 305. Olkaa hyvä! Mukavaa iltaa!

### 3c Sprich bitte!

Harjoittele keskustelua elokuvateatterin kassalla pariisi kanssa. Toinen on lipunmyyjä ja toinen asiakas. Vaihtakaa loppuksi osia.

**Z. B.:**  
**du**

Tervehdi.

**Guten Tag! / Guten Abend!**

Kysy, onko haluamaasi elokuvaan vielä lippuja tälle illalle sinulle sopivaan kellonaikaan.

**Gibt es noch Karten für den Film Lustige Männer heute Abend um 20 Uhr?**

Kerro, montako lippua haluat.

**Ich hätte gern zwei Karten.**

Kerro, missä haluat istua.

**Ich möchte vorne/hinten/in der Mitte sitzen.**

Maksa liput.

**Hier sind 24 Euro, bitte schön!**

Kiitää. ←

**der Ticketverkäufer / die Ticketverkäuferin**

Guten Tag! / Guten Abend!  
Was kann ich für Sie tun?

Ja, schon. Wie viele Karten möchten Sie?

Möchten Sie vorne, hinten oder in der Mitte sitzen?

Eine Karte kostet 12 €, also 24 € insgesamt.

Danke ... Und hier Ihre Karten. Sie haben die Plätze 125 und 126.

## 6a Übersetze bitte!

Tulkitse saksaksi.

1. Näyttelijöiden täytyy aina olla hauskoja.  
(Die) Schauspieler müssen immer lustig sein.
2. Piirretyt elokuvat ovat vain lapsille.  
(Die) Zeichentrickfilme sind nur für Kinder.
3. Näyttelijä ei koskaan osaa ohjata (elokuva).  
Ein/Der Schauspieler kann nie (die) Regie führen.
4. Teatteri ja televisio ovat vanhanaikaisia.  
Das Theater und das Fernsehen sind altmodisch.
5. Juontaja on tärkeämpi kuin (elokuva)ohjaaja.  
Ein/Der Moderator ist wichtiger als ein/der Regisseur.
6. Dokumentit ovat tylsempiä kuin keskusteluohjelmat.  
(Die) Dokumentationen sind langweiliger als (die) Talkshows.

**gern** mielellään  
**am liebsten** mieluiten

- |  |  |
|--|--|
| 1. Minä katson mielelläni (pitkiä) elokuvia.                       | <b>Ich sehe mir gern Spielfilme an.</b>                                      |
| 2. Mitä sinä katsot mielelläsi?                                    | <b>Was siehst du dir gern an?</b>  |
| 3. Katsotko sinä mielelläsi komedioita?                            | <b>Siehst du dir gern Komödien an?</b>                                       |
| 4. Julian katsoo mieluiten toimintaelokuvia.                       | <b>Julian sieht sich am liebsten Actionfilme an.</b>                         |
| 5 Mitä Lola katsoo mieluiten?                                      | <b>Was sieht Lola sich gern an?</b>  |
| 6. Me katsomme mielellämme kauhuelokuvia.                          | <b>Wir sehen uns gern Horrorfilme an.</b>                                    |
| 7. Katsotteko te mielellänne rakkauselokuvia?                      | <b>Seht ihr euch gern Liebesfilme an?</b>                                    |
| 8. Julian ja Lola katsovat mielellään fantasiaelokuvia.            | <b>Julian und Lola sehen sich gern Fantasyfilme an.</b>                      |
| 9. Katsoin eilen yhden piirretyt elokuvan. Se oli hauska.          | <b>Ich habe mir gestern einen Zeichentrickfilm angesehen. Er war lustig.</b> |
| 10. Katsoitko sinä eilen sen toimintaelokuvan? Oliko se uskottava? | <b>Hast du dir gestern den Actionfilm angesehen? War er glaubhaft?</b>       |

## 8 Hör bitte zu!

Kuuntele, mitä kykyjenetsintäkilpailuista kerrotaan. Kirjoita lyhyesti, mitä mieltä henkilöt ovat niistä.

Ron ..... Ron suhtautuu niihin kriittisesti. Kaikki on valmiiksi suunniteltua, on kyse rahasta ja katselijoiden saannista, eivät ole aitoja mahdollisuuksia.

Karlchen ..... Karlchen ei itse osallistuisi. Osallistujat ovat median armoilla. Julkkiksilla ei ole enää yksityiselämää eikä rauhaa. Valokuvat ja videot säilyvät netissä ikuisesti. Kilpailut voivat haitata myöhemmin töiden saantia.

Nelly ..... Nellyn mielestä jokainen päättää elämästään. Hänestä kilpailut ovat mahdollisuus saada työkokemusta, ja ne voivat avata ovia työmarkkinoilla.

LilliLaBelle ..... LilliLaBelle on itse osallistunut ja sai ystäviä. Ilman kilpailua hän ei olisi saavuttanut niin paljon. Hän on myös oppinut käsittelemään julkisuutta.

## 9a Lies bitte!

Tutustu tekstiin **Top oder Flop?** ja merkitse, ovatko seuraavat väittämät oikein (**richtig**) vai väärin (**falsch**).

- |   | richtig                             | falsch                              |
|---|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Ein Freund von Ron will an einer Castingshow teilnehmen.                   | <input type="checkbox"/>            | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 2. Nach Rons Meinung haben alle Teilnehmer eine echte Chance in diesen Shows. | <input type="checkbox"/>            | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 3. Karlchen findet, dass man als Promi kein Privatleben und keine Ruhe hat.   | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            |
| 4. Er sagt, dass Fotos und Videos im Netz bei der Jobsuche helfen können.     | <input type="checkbox"/>            | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 5. Nelly denkt, dass Rons Freundin selbst wissen muss, was sie macht.         | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            |
| 6. Sie findet diese Shows später im Arbeitsleben nützlich.                    | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            |
| 7. LilliLaBelle möchte nicht wieder an so einer Show teilnehmen.              | <input type="checkbox"/>            | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 8. Durch die Show hat sie Freunde und Kontakte bekommen.                      | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            |

## 11a Verbinde bitte!

Yhdistä saksankielinen sana oikeaan suomenkseen.

1. vielleicht **I**
2. die Werbung, -en **D**
3. nie **H**
4. um/gehen mit + dat. **A**
5. peinlich **C**
6. niemand **F**
7. berühmt **J**
8. ständig **E**
9. teil/nehmen an + dat. **B**
10. jeder **G**

- A** käsitellä jtk
- B** osallistua jhk
- C** nolo, kiusallinen
- D** mainos
- E** jatkuvasti
- F** ei kukaan
- G** jokainen
- H** ei koskaan
- I** ehkä
- J** kuuluisa

## 11b Wähle bitte!

Täydennä blogikirjoitus valitsemalla oikea vaihtoehto.

Warum 1) **nehmen** ..... viele Leute an Talent- oder Castingshows  
**teil** .....? Wollen sie nur 2) **berühmt** ..... werden? Alle kennen  
sie und 3) **die Medien** ..... schreiben, wie sie aussehen  
und was sie anhaben. 4) **Ständig** ..... reden alle über sie und  
auf einmal weiß 5) **jeder** ....., was sie gemacht haben  
und warum sie im Rampenlicht stehen. Aber andererseits kann man  
dadurch auch etwas Wichtiges 6) **lernen** ..... und echte  
Chancen für die Zukunft 7) **bekommen** .....

---

## 13 Übersetze bitte!

Tulkitse saksaksi.

1. Julkkiksilla ei ole yksityiselämää eikä rauhaa.
  2. Joukkotiedotusvälineet kritisoivat heti.
  3. Kaikki tuntevat haitat, mutta kukaan ei puhu julkisuudesta.
  4. Sellainen kokemus voi olla huono.
  5. Jokainen haluaa voittaa ja kerätä mahdollisuuksia tulevaisuuden varalle.
1. (Die) Promis haben kein Privatleben und keine Ruhe.
  2. Die Medien kritisieren sofort.
  3. Alle kennen die Nachteile, aber niemand redet/spricht über die Publizität.
  4. So eine Erfahrung kann schlecht sein.
  5. Jeder will gewinnen/siegen und Chancen für die Zukunft sammeln.